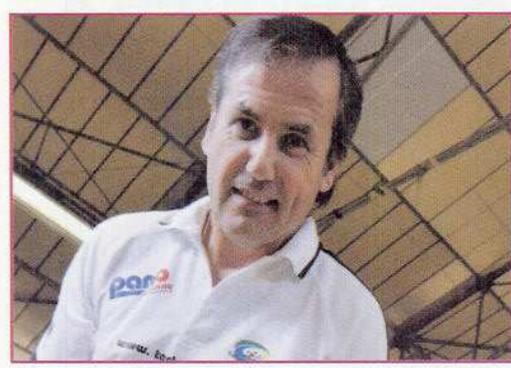




FOOTBALL
**Reprise
des clubs** P. 10



ASSOCIATIONS
Tous au forum ! P. 4



PORTRAIT
Pascal Guillaume,
inventeur de jeux P. 15



**Un bol d'air
dans les serres** P. 2



SUPPLÉMENT
EN PAGE CENTRALE

**La culture
à Aulnay se vit
toute l'année**

**VOUS
NOUS
AVEZ ECRIT**

lectrice attentive, j'appré-
la nouvelle
mule d'Oxygène, et c'est
urquoi je me permets de
ggérer d'y ajouter une
rique "détente" avec des
ix et des mots croisés par
emple. Je pense que cela
sciterait un intérêt certain
la part des habitants.
rci et bonne continuation".

M.T

erci pour cette
position que vous
êtes d'ailleurs pas la
le à formuler. Elle n'est
s écartée dans l'avenir.
ais pour l'heure, compte
u de l'abondance de
formation à traiter
aque semaine, nous
mmes contraints de
us en tenir à l'état
uel de la pagination.
ne innovation voit le
r en cette rentrée : il
git du programme
turel qui sera proposé
supplément chaque
ois. Dans ce numéro, ce
écial culture" a été
rté à 8 pages en raison
lancement de saison.

La Rédaction

vous aussi souhaitez réagir à
article ou faire part de votre
nion, n'hésitez pas à écrire
à nous contacter par mail.
rgène Hebdo, Rédaction
i rue Jacques Duclos
00 Aulnay-sous-Bois
action@oxygenehebdo.fr

OXYGENE • JOURNAL D'INFORMATIONS
DE LA VILLE D'AULNAY-SOUS-BOIS • MER-
CREDI 16 SEPTEMBRE 2009.
Hôtel de ville • BP 56, 93602 Aulnay cedex.
T. 48 79 63 63 • Fax : 01 48 79 63 39
Nour de la publication : Gérard Séguin
Nour de la rédaction : Christophe Lopez
Nour artistique : Xavier Blanquet
Directrice en chef : Isabelle Terrassier
Participé à la rédaction de ce numéro :
Lazrak Toub,
Leclère et Grégoire Remund.
Conseillers : Alain Bernuzeau, Ted, Pascal Raynaud.
Publicitaire : Médias et publicité
Nour : Itinéraire conseil
Impression : Direct impression
Imprimé sur papier recyclé
36 000 exemplaires
légal : 2759/01



À LA DÉCOUVERTE DES SERRES ET DU POTAGER

Le service des espaces verts a 50 ans. À cette occasion, une série d'animations sont proposées aux Aulnaysiens. Des portes ouvertes leur sont ainsi destinées jusqu'au 20 septembre, au Centre technique municipal. Programmées du lundi au vendredi, de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures, ainsi que le week-end, de 9 heures à 18 heures, ces journées sont organisées autour de deux thématiques. L'Une s'articulant autour du potager et l'autre autour des serres du centre horticole. Au potager, petits et grands pourront déguster des produits du jardin, s'amuser à un jeu de l'oie géant et se cultiver grâce à une exposition photographique sur les insectes pollinisateurs et les coccinelles des jardins. Une présentation des outils du jardinier est également prévue. Les animations proposées dans les serres porteront sur une sensibilisation à la lutte biologique et permettront aux visiteurs de découvrir le site.

Le rendez-vous suivant sera celui de la Fête de l'arbre, les 24 et 25 octobre. Nous y reviendrons dans une prochaine édition.



Centre technique municipal,
72, rue Auguste-Renoir.
Entrée et parking gratuits.

6 500

C'est le nombre de visiteurs comptabilisés l'an dernier au forum des associations. Record à battre les 26 et 27 septembre pour la 11^e édition de ce rendez-vous festif à la Ferme du Vieux Pays.



Félicitations à Jacques Ségat et Jeannine Lebou qui fêtent cette année leurs 50 ans de mariage ! Leurs noces d'or ont été célébrées, samedi 12 septembre, à la mairie lors d'une réception organisée par la Ville, en présence de leur famille et de quelques amis. Ils ont également reçu un cadeau d'anniversaire de la part du service du 3^e âge.

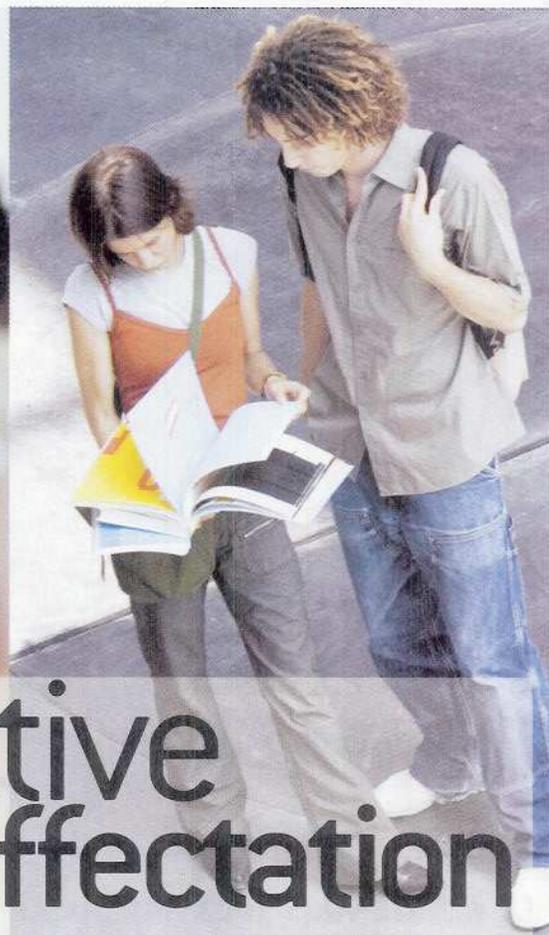
UNE QUESTION À NICOLE SIINO

adjointe au maire
chargée de l'éducation



Tous les enfants ont-ils pu être scolarisés ?

Oui, sauf quelques-uns en petite section de maternelle qui sont sur liste d'attente car certaines familles ont refusé la solution que nous leur proposons en accord avec les inspecteurs de l'Éducation nationale, à savoir de scolariser les enfants dans d'autres écoles de la ville que celles proches de leur domicile – ces dernières ne pouvant pas les accueillir faute de places. Au niveau des ouvertures et fermetures de classes, il n'y a pas eu de grosses surprises puisque cela correspond à ce qui était prévu en juin. Une fermeture supplémentaire a toutefois été décidée lors du CTP du 7 septembre, à l'école Paul-Eluard 2 élémentaire. Cela correspond à une baisse d'effectifs due à une démolition d'immeubles d'habitation, donc il était difficile de s'y opposer. Nous refferons un point sur d'éventuelles difficultés et aussi pour avoir un retour du terrain lors d'une réunion, le 25 septembre, regroupant des élus, les inspecteurs de l'Éducation nationale, les services ayant un lien direct avec les écoles et les directeurs et directrices des écoles de la ville.



“MAÎTRISER SA RENTRÉE”

Une interface active pour trouver une affectation

TANDIS QUE LA PLUPART DES COLLÉGIENS ET LYCÉENS FAISAIENT LEUR RENTRÉE DÉBUT SEPTEMBRE, CERTAINS JEUNES SE RETROUVAIENT SANS AFFECTATION. AINSI, EN PLUS DES ACCUEILS DU CIO ET DE L'INSPECTION ACADÉMIQUE, LA VILLE D'AULNAY-SOUS-BOIS PROPOSE, POUR LA SECONDE ANNÉE CONSÉCUTIVE, LE DISPOSITIF “MAÎTRISER SA RENTRÉE”, QUI PERMET D'ACCOMPAGNER LES JEUNES SANS AFFECTATION SCOLAIRE. CETTE ANNÉE, SEPT POINTS DE PERMANENCE SONT OUVERTS, AVEC SEPT RÉFÉRENTS, JUSQU'AU 23 OCTOBRE.

→ **A**ccompagnement, information, conseil. Ce sont les maîtres mots des référents du programme « Maîtriser sa rentrée ».

“Nous sommes une interface de liaison entre les jeunes, l'Éducation nationale et les établissements scolaires. Nous ne sommes pas là pour réaliser les démarches à leur place. Ce n'est pas de l'assistant”, tient à préciser Estelle Noé, référente à la PIM. Les jeunes viennent chercher un soutien dans leurs démarches. “Les profils des jeunes qui s'adressent aux référents sont divers : des jeunes en rupture scolaire, ayant des problèmes d'absentéisme, des jeunes qui n'ont pas été satisfaits dans leurs affectations d'établissement, qui souhaitent se réorienter ou qui sont un peu perdus dans les démarches administratives...”, explique Françoise Dupuis, en charge des actions éducatives pour le second degré.

Depuis le 25 août, une soixantaine de jeunes ont été reçus dans les sept points de la ville. Estelle Noé a pu traiter une dizaine de cas. “Nous avons reçu beaucoup d'appels des éducateurs qui orien-

tent les jeunes vers nos structures. Souvent, il suffit de recontacter l'établissement d'origine afin qu'il soit réintégré. Par exemple, un élève de BEP qui n'avait pas pu terminer son stage de fin d'année était resté sans nouvelles de son lycée alors qu'il avait déposé son dossier. Après quelques coups de fil et un entretien avec le proviseur, il a pu reprendre en deuxième année avec l'obligation de refaire son stage.” D'autres profils plus atypiques peuvent se présenter : “Nous avons de jeunes étrangers qui viennent d'arriver sur la ville d'Aulnay pendant l'été qui ne sont pas inscrits au lycée ou au collège. Typiquement, on les oriente vers le CIO, où ils vont réaliser des tests pour valider leur niveau de français. Ensuite, ils seront aiguillés vers des classes classiques ou des classes FLE (français langue étrangère).” Parfois, ce sont simplement des jeunes qui n'ont pas eu de réponses positives quant à leurs vœux de fin d'année, qui se retrouvent sans établissement et ne connaissent pas les démarches à suivre en pareil cas. Estelle Noé leur explique qu'il suffit de se représenter auprès

de son établissement d'origine pour refaire ses vœux. Mais les difficultés commencent réellement lorsque le jeune a plus de 16 ans car il n'est plus soumis à l'obligation de scolarisation. “Ils sont souvent en décrochage scolaire et ne sont pas autonomes. On leur propose alors des bilans d'orientation avec le CIO afin qu'ils se réinsèrent dans un parcours scolaire ou de formation.”

Après 15 jours d'accueil, Estelle Noé peut dresser un premier bilan assez positif. “La plupart des cas que nous avons eu à traiter à la PIM sont en cours de résolution. Pour le moment, ça se passe plutôt bien.” Elle tient à souligner l'“étroite concertation avec les autres points de permanence du dispositif”. “Nous souhaitons garder une cohésion et une cohérence dans nos méthodes et nos actions en fédérant nos constats et nos expériences.” ■ Jehan Lazrak-Toub

Les points de permanence de « Maîtriser sa rentrée » restent ouverts jusqu'au 23 octobre.

Renseignements : 01 48 79 41 65 .



ASSOCIATIONS

SOLIDARITÉ AU

LE RENDEZ-VOUS INCONTOURNABLE DES ASSOCIATIONS ET DES HABITANTS FÊTERA SA 11^E ÉDITION LES 26 ET 27 SEPTEMBRE À LA FERME DU VIEUX PAYS. LES RÉJOISSANCES DU WEEK-END CONCOCTÉES PAR LA VILLE ET LES ASSOCIATIONS SERONT PLACÉES, CETTE ANNÉE, SOUS LE SIGNE DE LA SOLIDARITÉ LOCALE ET INTERNATIONALE.

→ **Q**uelque 170 associations tous styles confondus, soit une cinquantaine de plus que l'année passée, seront présentes à cette nouvelle édition du forum. Celles qui sont déjà connues dans la ville profiteront du week-end pour relancer les inscriptions à leurs activités ou pour se présenter aux nouveaux Aulnaysiens ; les autres, plus récemment créées – notamment celles tournées vers la solidarité internationale –, auront l'occasion de se faire connaître et d'expliquer leurs projets. Outre les associations dont certaines animeront entre autres des ateliers pour les enfants (maquillage, éveil musical, jeux...), plusieurs services municipaux – sport, jeunesse, environnement, relations internationales, vie associative, culture – seront de la fête et proposeront des animations visant toutes les tranches d'âge. La direction des affaires culturelles pré-

sentera par exemple, sous une yourte, les activités proposées toute l'année par les structures de la Ville. Parents et enfants y seront accueillis en toute convivialité et en accès libre pour partager un temps d'atelier, de démonstration, d'échange et de conte.

MANÈGE À CHEVAUX

Des concerts assurés par des musiciens du conservatoire, un groupe mauricien, une chorale professionnelle, ainsi que des débats sur le thème de la solidarité, ponctueront le week-end, sans oublier deux expositions sur l'utilité du don et le tourisme équitable*.

Les amateurs de chevaux devraient être ravis puisque l'association Institut du cheval aulnaysien offrira sur place un spectacle équestre, une initiation à l'acrobatie ainsi que des balades en

calèche qui partiront toutes les 20 minutes de la ferme jusqu'à la rue de Villeneuve. Et pour les visiteurs qui auraient une petite - ou une grosse - faim, cinq stands de restauration, tenus par des associations souhaitant partager leurs goûts et savoir-faire culinaires, leur tendront les bras, pour ne pas dire les assiettes ! Au menu : crêpes bretonnes, spécialités turques, maghrébines, ou encore plats de la cuisine traditionnelle française. De quoi passer deux belles journées à la ferme et repartir avec des images plein la tête...

* Programme détaillé des temps forts et plan du forum dans notre prochain numéro

■ Isabelle Terrassier

Samedi 26 septembre de 10 heure à 19 heure,

Dimanche 27 septembre de 11 heure à 18 heure,

Ferme du Vieux Pays,

30, rue Jacques-Duclos

Entrée libre.

Renseignements : 01 48 79 63 38.



CŒUR DU FORUM

ZOOM SUR

EFICAS POUR LE SÉNÉGAL



Oumoul Ndiaye, secrétaire de l'association.

Elle vient de fêter son premier anniversaire et s'apprête à concrétiser un projet de solidarité avec le Sénégal. Eficas, entendez par là Entente pour la Formation et l'Insertion par la Conception Artisanale au Sénégal, souhaite venir en aide aux jeunes de 16 à 20 ans en échec scolaire en créant un centre de formation dans la banlieue de Dakar. "Notre objectif est de lutter contre la

pauvreté, la prostitution déguisée et l'immigration clandestine qui font beaucoup de victimes, explique Oumoul Ndiaye, secrétaire de l'association. Nous travaillons actuellement avec plusieurs partenaires pour faire construire ce centre de formation où une centaine de jeunes pourront apprendre un métier dans la couture, l'artisanat, la plomberie et devenir ainsi autonomes." Pour nouer des contacts et faire avancer le projet, trois membres de l'association - soutenue notamment par la Ville - se sont rendus sur place pendant trois semaines. Ils ont pu rencontrer des jeunes, des responsables du ministère de l'Enseignement, qui s'est dit favorable au projet, et ont obtenu un terrain à bâtir. Reste maintenant à trouver le financement nécessaire à la construction du centre... En attendant, Eficas sera l'une des associations de solidarité participant au forum, où elle présentera des vêtements et des objets fabriqués au Sénégal. Elle lancera également un appel à dons pour alimenter le fonds de livres qu'elle entend envoyer aux jeunes Sénégalais, dont les bibliothèques manquent cruellement d'approvisionnement. À bon entendeur !

PAR ICI LES BOUCHONS !



L' Association les bouchons de l'espoir sera présente sur le forum. N'hésitez pas à ramener vos bouchons en plastique qui seront ensuite recyclés pour la bonne cause.

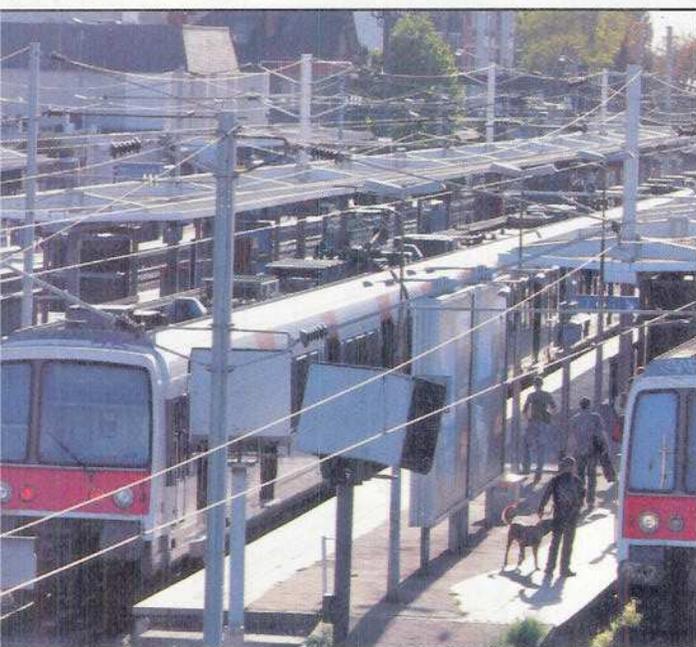


« Le bus 43 passe effectivement plus souvent. Alors que, l'année dernière, on pouvait l'attendre jusqu'à 30 minutes, il dispose désormais d'une plus grande régularité. C'est plus pratique pour nous. » Morad, 17 ans



« Le bus est plus esthétique que l'année dernière et passe plus souvent, mais il est un peu petit par rapport au nombre d'élèves qui le prennent. » Yasmina et Samia, 16 et 18 ans

ER B PAS DE TRAIN PRÈS 23 H POUR L'AÉROPORT



rompue sur cette portion à partir de 23 heure, du lundi au vendredi, jusqu'au premier train du matin (sauf la nuit du 14 au 15 octobre). Des bus de substitution desservant toutes les gares entre Aulnay-sous-Bois et l'aéroport Charles-de-Gaulle 1 sont prévus ainsi qu'une augmentation de la fréquence des bus 15 (entre Aulnay et Sevran Beaudottes) et 61 (Aulnay/aéroport CDG).

fin de moderniser la ligne B du ER, des travaux sont effectués jusqu'au 30 octobre 2009 entre Aulnay-sous-Bois et l'aéroport Charles-de-Gaulle 1. Pour ce faire, la circulation des trains est inter-

Renseignements sur www.transilien.com
ou par téléphone au 0891 36 20 20
(0,23 euros/mn d'un poste fixe).

LA POSTE TRAVAUX A AULNAY-GALION

Le bureau de poste d'Aulnay-Galion situé au centre commercial Galion va faire l'objet de travaux en salle du public du jeudi 17 au mercredi 30 septembre. Il rouvrira ses portes le jeudi 1er octobre à 14 h.

Pendant cette période transitoire, les clients seront accueillis pour la totalité des opérations (retrait de courrier, de colis, opérations d'affranchissement, opérations financières et rendez-vous avec les conseillers, retrait aux distributeurs de billets) au bureau de poste principal d'Aulnay-sous-Bois situé 9, place de l'Église. Cela du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h, et le samedi, de 8 h à 12 h.

EN VUE SUR *Le Monde*

Donner quatre heures de son temps pour assister à un concert. Ce projet a motivé la plupart des trente jeunes de 16 à 25 ans réunis pour le coup d'envoi de "l'opération Orange RockCorps", à Limeil-Brevannes (Val-de-Marne). Au programme : peinture, jardinage et nettoyage pour une rénovation complète de la maison de la Croix-Rouge française (...). Cerise sur le gâteau : la venue de Seyfu, qui sera l'une des trois têtes d'affiche du concert - le 2 octobre au Zénith de Paris - avec Busta Rhymes et David Guetta. Le rappeur d'Aulnay-sous-Bois a tenu, par sa présence, à affirmer son soutien à l'opération.

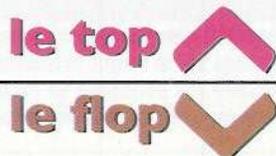


Economies d'énergie

Des ateliers pour apprendre les éco-gestes sont programmés, du lundi 21 au vendredi 25 septembre à l'antenne sociale de la Rose des Vents, dans le cadre de la semaine des

économies d'énergie.

Ils ont lieu de 9 h à 11h30 et de 14 h à 16h30.
Antenne sociale de la Rose des Vents, 34 rue Edgard-Degas.



Parmi les 11 lauréats du concours national talents des Cités se trouve Daouda Sanogo, Aulnaysien de 32 ans, qui a fondé en août 2008, à la Rose des vents Alliance-Eco, une entreprise de recyclage de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il recevra 7 000 € et une aide personnalisée pour faire avancer son projet.

À l'école Fontaine des Prés, au moment de la rentrée, le poste d'auxiliaire de vie scolaire nécessaire à l'accueil d'enfants handicapés n'était pas pourvu par un personnel de l'Éducation nationale. C'est la Ville, par le biais de la Mission handicap, qui palie ce manque jusqu'à ce que la personne nommée par le ministère arrive.



« Il est maintenant adapté aux horaires du lycée et passe plus souvent aux heures de pointe. De ce point de vue, c'est beaucoup mieux. »

Jérôme, 18 ans

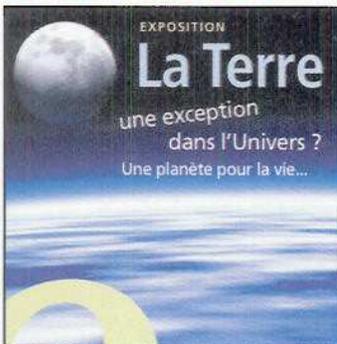


« Le bus 43 est souvent en retard et, personnellement, nous le trouvons un peu petit vu le nombre d'élèves qui l'empruntent. »

Mélissa et Olivia, 16 ans

EXPOSITION "LA TERRE, UNE EXCEPTION DANS L'UNIVERS ?"

"Comment les planètes telluriques du système solaire - Mercure, Vénus, la Terre et Mars - nées il y a 4,5 milliards d'années ont-elles pu connaître un destin si différent ?", peut-on lire dans le programme de l'exposition, présentée à la Maison de l'environnement. Pour le savoir, et aussi pour comprendre les conditions de l'émergence de la vie sur la Terre, ne ratez pas *La Terre, une exception dans l'Univers ? Une planète pour la vie...* en accès libre et gratuit jusqu'au 18 décembre. Vous apprendrez ainsi que, si la planète bleue n'est qu'un minuscule point dans l'immensité de l'Univers, elle revêt un caractère unique et particulier où la vie a pu exister et foisonner : nous lui devons la vie ! À la lumière des récentes découvertes en astronomie et au-delà de notre système solaire, l'exposition entraîne le visiteur vers les récentes observations des planètes entourant d'autres étoiles que le Soleil. La projection de films fascinants vous fera voyager au cœur de l'Univers et des galaxies. Les citoyens sont invités à (re)découvrir leur place dans l'Univers par l'observation du ciel, de jour comme de nuit.



L'exposition a également pour objectif de sensibiliser le plus grand nombre au respect de l'environnement et à l'action individuelle et collective. "Astronomie et écologie sont les deux volets d'une même histoire : l'astronomie nous explique comment nous sommes venus sur Terre ; l'écologie nous indique comment y demeurer dans des conditions convenables", précise l'astrophysicien Hubert Reeves. L'impact de

l'astronomie et des sciences dans nos vies quotidiennes peut-il contribuer à une société plus équitable et plus paisible ? C'est le pari des Nations unies et de l'Unesco qui ont déclaré 2009 *Année mondiale de l'astronomie*.

* Exposition réalisée en partenariat avec la société d'astronomie de Nantes et l'Université de Jussieu

Entrée libre, du 14 septembre au 18 décembre 2009.

Réservations pour les scolaires et groupes.

Visite-atelier d'une heure et demie.

Informations et réservations : Maison de l'environnement, allée Circulaire, parc Faure, tél. : 01 48 79 62 75.

TEMPS FORT

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

SAMEDI 19 ET

DIMANCHE 20 SEPTEMBRE

DANS TOUTE LA VILLE

CONSEIL MUNICIPAL

JEUDI 24 SEPTEMBRE À 20 H

HÔTEL DE VILLE

SLAM SESSION

VENDREDI 25 SEPTEMBRE À 20 H

AU CAP

CONCERT FERRÉ EMMANUEL DEPOIX

VENDREDI 25 SEPTEMBRE À 20 H

ESPACE JACQUES-PRÉVERT

TENDANCES



Le tennis-club La Négresse ouvre une section mini-tennis le samedi matin pour les enfants nés en 2004 et en 2005. Début des cours, le 30 septembre.

Toutes les informations sur www.club4.fft.fr/tcln ou sur place au club-house, rue de Bruxelles, le 19 septembre, de 14 h 30 à 17 heures.



TOUTE L'INFO DE VOTRE VILLE SUR WWW.OXYGENEHEBDO.FR

DISTINCTIONS

DES AULNAYSIENS HONORÉS

but : améliorer toujours plus la qualité de vie des Aulnaysiens. Simone Ogez, de son côté, membre de l'association du Cahra, continue le défi qu'elle s'est fixé depuis de nombreuses années : préserver le patrimoine de la ville. Dès 1985, elle s'engage avec

un plateau pour acte de bravoure. Par son intervention héroïque, le 24 avril 2009 à la cité de l'Europe, il a empêché qu'un incendie ne devienne une véritable catastrophe au 7 allée d'Oslo. Lors de cette cérémonie du 14 juillet, une cinquantaine d'habitants ont également reçu le diplôme de la citoyenneté française, signé par le maire. La prochaine cérémonie de ce genre aura lieu le 18 décembre à la mairie.



Remise de médailles et de diplômes de la citoyenneté, le 14 juillet en mairie.

→ La Ville remet régulièrement des récompenses aux Aulnaysiens méritants. C'est ainsi que cinq d'entre eux ont reçu le 14 juillet, des mains du maire, la Médaille de la Ville pour leur engagement et leur dévouement pendant ces dernières années dans la commune. Un autre a reçu un plateau pour acte de bravoure. Parmi les heureux récipiendaires se trouve Thérèse Dion. Depuis 1973, cette femme se bat pour améliorer le quotidien de ses concitoyens. Elle s'engage très tôt au sein de la Confédération syndicale des familles pour la cause des femmes et leur émancipation. Consciente que l'alphabétisation est un gage d'insertion sociale, elle apprend à toutes les femmes volontaires à lire et à écrire. À travers le conseil des seniors, dont elle est membre actif, Thérèse Dion entend poursuivre son

ardeur à redonner vie aux monuments symboliques de la ville, telle l'église Saint Sulpice où elle parvient à organiser des concerts. Elle contribue notamment à préserver le parc Gainville. Issa Askar Farah, originaire de Djibouti, a dédié sa vie à la France. Il appartient à ces hommes issus des anciennes colonies qui ont permis à la France d'être un pays libre. Christian Bonnin, membre de la CGT, a pris une part active dans les actions syndicales qui ont ponctué l'histoire de Citroën. Aujourd'hui encore, dans un contexte économique fragile, le combat d'hommes comme Christian Bonnin permet de préserver les droits de nombreux salariés. Michel Houssart, président de l'Union locale des anciens combattants, a lui aussi reçu une médaille pour son engagement et son dévouement. Antonio Sepulveda a de son côté reçu

LES PRINCIPALES DISTINCTIONS

- **Médailles de la Ville.** Elles sont attribuées aux Aulnaysiens qui ont fait preuve d'engagement et de dévouement ces dernières années dans la commune.
- **Le plateau.** Il récompense les Aulnaysiens pour des actes de bravoure et les personnalités de la ville.
- **Diplômes de citoyenneté.** Ils sont donnés aux habitants qui viennent d'obtenir la nationalité française.

Ateliers avec Generation@ssmat

Les ateliers de la Boîte à mîoches ont repris avec entrain leur ronde de petites mains pleines de peinture et leurs bouches pleines de comptines et sourires.

L'association generation@ssmat organise pour les assistantes maternelles des ateliers quotidiens pour les enfants accueillis : travaux manuels de toute sorte, bibliothèque, théâtre, visite aux foyers-clubs, motricité, dînettes et jeux divers... tout est bon pour remplir les matinées d'échanges et de bonne humeur entre copains et copines avant un déjeuner et une sieste bien mérités.



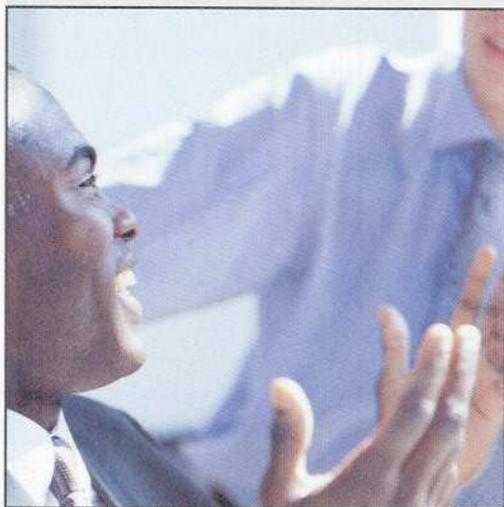
generation@ssmat sera présente au forum des associations les 26 et 27 septembre, stand 97, pour vous exposer son action auprès des assistantes maternelles agréées.

Initiation à la danse bretonne

L'Amicale bretonne d'Aulnay-sous-Bois et Alentours organise des cours d'initiation à la danse bretonne. Les cours ont lieu à la salle Gainville, 20 rue de Sevran, tous les mardis – sauf les jours fériés et pendant les vacances scolaires – de 18 h 30 à 20 h 30. Pour y participer, se présenter sans rendez-vous au début des cours. Sachez qu'il est possible de commencer à tout moment de l'année et que le premier cours est gratuit (sans obligation d'adhésion).



LA CARAVANE DES ENTREPRENEURS FAIT HALTE A AULNAY



La Caravane des entrepreneurs est un pôle d'expertise itinérant ayant pour thème la création-reprise-transmission d'entreprise avec, cette année, un axe dédié spécifiquement au développement des entreprises. Les

visiteurs sont reçus individuellement par des consultants et présentés aux experts présents selon leurs besoins. Le 25 septembre, la Caravane des entrepreneurs fera escale à Aulnay-sous-Bois, place du Général-de-Gaulle, de 9 heures à 17 heures. Au programme, cinq conférences ponctueront la journée :

- 9 heures : Reprendre une entreprise saine ou en difficulté.
- 10 heures : L'auto-entrepreneur en pratique.
- 11 heures : Réussir à financer vos projets en période de crise.
- 13 h 15 : 10 conseils aux femmes qui veulent entreprendre.
- 14 h 30 : Faut-il vendre son entreprise en 2009 ou attendre ?

Ouvert à tous. L'entrée est gratuite.

M2E : C'EST QUOI ?

Cet événement est proposé en partenariat avec la Ville d'Aulnay-sous-Bois et la M2E, Maison de l'entreprise et de l'emploi. La M2E est une structure d'accompagnement et d'aide en direction des demandeurs d'emploi, des chefs d'entreprise et des porteurs de projet. Pôle aux multiples compétences, elle offre un accueil personnalisé et une écoute des publics en recherche d'information. Dernière actualité en date, jusqu'à la fin du mois de septembre, la M2E organise, en partenariat avec le Pôle Emploi d'Aulnay, plusieurs visites d'entreprises afin que les chercheurs d'emploi puissent découvrir certains secteurs d'activité et les métiers présentés par : Aéroports de Paris, l'enseigne Jules du Centre Commercial de O'Parinor, Novotel, et prochainement, le site L'Oréal.

GRIPPE A NUMERO VERT ET VACCINATION



Face au risque de pandémie, la Ville se prépare à organiser une vaccination générale de la population. Pour ce faire, elle a proposé au préfet de mettre à disposition la salle Chanteloup située 1, rue de Nonneville. Cette vaccination préventive qui devrait avoir lieu durant l'automne se fera sur la base du volontariat selon un ordre de priorité défini par les autorités sanitaires. Les enfants et jeunes scolarisés, de la maternelle à la terminale, seront vaccinés – sur autorisation parentale – dans leurs établissements respectifs par une équipe médicale ambulatoire. La Ville a par ailleurs mis en place un numéro vert permettant aux Aulnaysiens de s'informer sur la grippe A.

Le numéro vert est le 0 800 500 161.

RESF Permanences d'accueil

Réseau éducation sans frontières (RESF) Aulnay reprend ses permanences d'accueil pour aider les familles et les jeunes scolarisés qui atteignent leur majorité dans leurs démarches administratives. Les permanences auront lieu deux fois par mois : le premier mercredi de 18 heures à 20 heures et le troisième samedi de 10 heures à 12 heures à la Bourse du travail 19, rue Jacque-Duclos (2^e étage).

Les personnes souhaitant rejoindre RESF pour participer activement à la vie du collectif peuvent se présenter à l'une des permanences d'accueil.



ROC-ECLERC



Pompes Funèbres Marbrerie

Tous convois FRANCE-ETRANGER

Caveaux - Monuments
Gravure - Plaques - Fleurs

Contrats obsèques

30, rue Jean Charcot - 93600 Aulnay-sous-Bois

7j/7

01 48 68 20 11

24h/24



FOOTBALL LA JEUNESSE PRIME

À Aulnay-sous-Bois, comme ailleurs, le football reprend ses droits pour une nouvelle saison. L'occasion de faire un tour d'horizon des clubs de la ville qui ont fait de la formation et de l'éclosion des jeunes leur cheval de bataille.

► ESPÉRANCE AULNAYSIENNE

Le club du quartier de la Rose des vents, fort de ses 400 licenciés, s'est fixé un double objectif à l'orée de cette nouvelle saison : miser sur les sections jeunes en bâtissant "un projet sportif solide qui fera la part belle à la formation voire à la préformation", explique Abdelkrim Ounnedi, l'un des dirigeants de l'Espérance aulnaysienne. Cela concerne les 11-15 ans, des benjamins aux cadets, qui représentent un vivier "très important". "C'est aussi un public très demandeur et qui a besoin d'une attention toute particulière, on se Par ailleurs, l'Espérance a pour ambition de faire progresser l'équipe senior, remise en activité l'an dernier et qui, pour sa première saison lors d'une compétition officielle, a validé son ticket pour l'étage supérieur. Désormais en 2^e division de district, l'équipe espère rejoindre très rapidement le championnat de promotion d'honneur, soit trois divisions au-dessus. Une feuille de route ambitieuse mais "avec un effectif d'une telle qualité, on ne peut qu'y croire", s'enthousiasme le dirigeant. Pour le club, la saison redémarre le week-end prochain avec le championnat pour les 15 ans et les 18 ans et un troisième tour de Coupe de France à Fosses, dans le Val-d'Oise, pour les seniors.

► COMITÉ SPORT ET LOISIRS

Nouvelle équipe dirigeante, nouveaux joueurs (en partie), seul le nom n'a pas changé. En cette rentrée 2009, le Comité sport et loisirs fait peau neuve, tel en a décidé le scrutin des élections chargé de nommer tous les quatre ans la direction du club. Pour autant, les objectifs ne sont pas chamboulés. Il s'agira à nouveau cette saison de "stabiliser l'équipe senior en DHR (division d'honneur régionale, NDLR), note le secrétaire général Christian N'Zahou. L'idéal serait d'évoluer dans le haut du tableau et de se situer d'ici trois ans deux

crans plus haut, en division d'honneur." En résumé, il faudra faire mieux que lors de l'exercice précédent, qui avait vu l'équipe assurer son maintien à seulement trois journées du terme. Christian N'Zahou tient également à rappeler que le club revêt une dimension sociale "très forte". Pour donner du poids et de la consistance à cette image, le dirigeant souhaite se tourner en direction des enfants, la cible principale. "Il faut qu'on leur permette d'avoir une activité qui leur prenne du temps et de l'énergie, on va pour cela étendre nos inscriptions." Pour l'heure, le Comité compte 650 licenciés mais vise la barre des 750 d'ici peu grâce à l'apport de nouvelles graines de joueurs.

► FC AULNAYSIEEN

L'équipe première a repris le championnat début septembre. Avec deux matches nuls au compteur, elle occupe le ventre mou du classement provisoire de 1^{re} division de district. Pour le club, doyen dans la ville, le premier objectif sera de gommer au plus vite les désillusions de la saison passée, synonyme de relégation pour les seniors. "C'est vraiment dommage car on était bien parti, on avait réussi à se qualifier pour le 6^e tour de Coupe de France", rappelle Claude Gardoni, l'emblématique président du FC Aulnaysien qui a pris ses congés en juin dernier mais qui suit avec toujours beaucoup d'attention les performances de son club de toujours. Et de poursuivre : "L'ennui, c'est qu'on a fini par dormir sur nos lauriers et mal gérer, peut-être, certaines situations." Tel le limogeage de l'entraîneur, très mal vécu par une partie du vestiaire, remplacé par un nouveau, qui a eu du mal à imposer son discours. Les mauvais résultats se sont enchaînés, des joueurs ont "alors quitté le navire", ajoute Claude Gardoni. Aujourd'hui, ces derniers ont pour mission de le remettre à flot. ■ Grégoire Remund

CONTACT

Espérance aulnaysienne

Stade de la Rose des Vents

Renseignements : Abdelkrim Ounnedi

Tél. : 06 25 10 81 10

Comité sports et loisirs

Stade Vélodrome

Renseignements : Christian

Nzahou/Lopes Danilson

Tél. : 06 22 69 74 72/06 37 27 86 28

Football club aulnaysien

Stade Belval

Renseignements : Armand Gredin

Tél. : 01 48 79 22 61

Email : fcaulnay@lpiff.fr

INSCRIPTIONS

CLUB DE LA ROSE DES VENTS
TENNIS LOISIR ET COMPÉTITION

Les inscriptions sont ouvertes au Club de Tennis de la Rose des Vents pour la pratique du tennis en loisir ou en compétition. Pour les joueurs de tous niveaux sont proposés l'école de tennis à partir de 4 ans, des cours adultes, des stages et des centres d'entraînements. De nombreuses animations festives et sportives sont aussi organisées toute l'année. Réductions sur le tarif de base pour les familles, les femmes au foyer, les retraités et les étudiants sous certaines conditions.

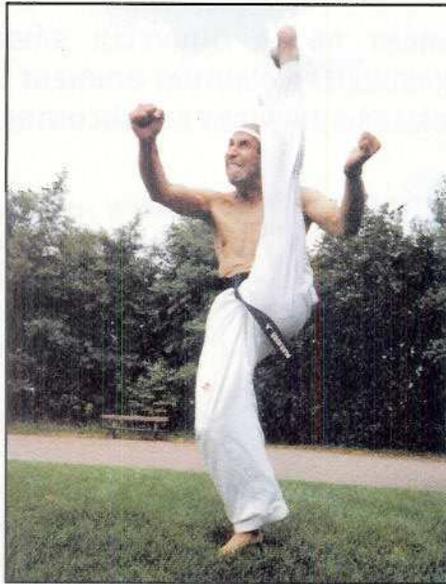
Renseignements au club,
rue Louison Bobet
ou par téléphone au 01 48 68 24 07.

GYMNASTIQUE VOLONTAIRE
DU CHALET
MOUVEMENT ET ÉQUILIBRE

Renforcement musculaire et stretching sont au programme des cours proposés par l'association Gymnastique volontaire du Chalet, les mardi, mercredi, jeudi, de 20 h 15 à 21 h 15, au gymnase du Moulin neuf, salle des Héberts, rue du Maréchal-Juin.

Un créneau supplémentaire serait envisageable le vendredi, de 17 h 15 à 18 h 15, si les demandes sont en nombre suffisant. Le montant de la cotisation est de 110 € pour l'année. Pour s'inscrire, il suffit de se rendre sur place, muni d'un certificat médical et d'un chèque ; une fiche de renseignements classique (nom, prénom, adresse, téléphone...) sera à remplir. Il est également possible d'assister ou de participer à une séance pour se faire une meilleure idée de l'activité.

TAEKWONDO
LA VOIE
SE POURSUIT

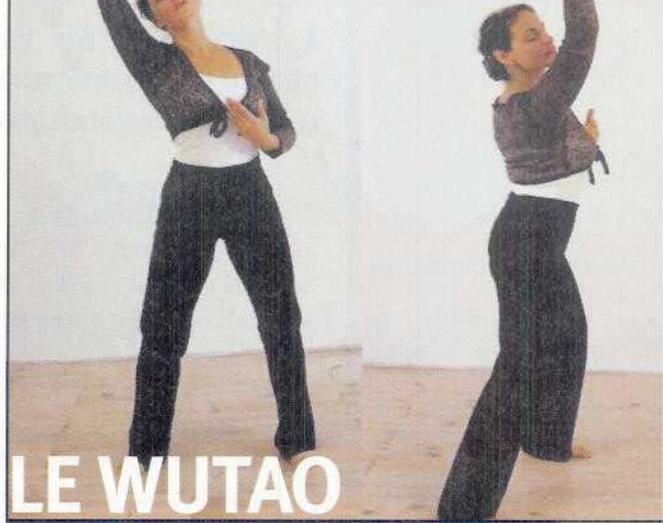


Le club Jeunes espoirs taekwondo Aulnay (JETA), créé l'an dernier par Abderrahmane Bouksaïm, pratiquant ce sport depuis 33 ans, reprend ses activités. Originaire de Corée, le taekwondo – littéralement "la Voie des pieds et des poings" – est un art martial mêlant tradition et modernité. Il permet d'acquérir une force d'épanouissement et de cultiver un esprit d'ouverture. Les pratiquants du taekwondo sont en recherche permanente d'un équilibre personnel pour vivre en harmonie avec leur environnement. Plaisir, dépassement de soi, persévérance, force morale et physique, respect d'autrui... sont les principales valeurs de ce sport, qui est devenu discipline olympique en 2000 aux jeux de Sydney.

Les inscriptions au sein du JETA ont commencé mais il n'est pas trop tard pour les retardataires ! Les cours pour les enfants, à partir de 6 ans, ont lieu les lundi et mercredi de 17 heures à 18 heures, ainsi que le samedi de 11 heures à 12 heures au Cosec de la Rose des vents, rue Auguste-Renoir. Pour les adultes, l'activité se déroule les mardi et jeudi, de 20 h 30 à 22 h 30 au Cosec du Gros Saule.

Pour tous renseignements,
contacter M. Bouksaïm
au 06 10 09 87 75.

COUP DE PROJECTEUR



LE WUTAO
LA FLUIDITÉ
EN MOUVEMENT

Après le tai-chi-chuan et le qi gong, le paysage très « zen » de ces disciplines a récemment accueilli un nouvel art corporel : le wutao. Peu connue du grand public – elle a été créée en l'an 2000 par deux spécialistes des arts martiaux internes et de danse – cette pratique de bien-être tout en mouvements commence à essaimer aux quatre coins de la France, à Aulnay-sous-Bois notamment, grâce à l'association le Cercle du wutao, qui a vu le jour il y a un an sous l'impulsion de Simone Bouskèla. "Le wutao est issu du métissage de techniques d'arts martiaux, de yoga et de danse, explique la professeure, titulaire d'un diplôme certifié. Il s'adresse aux personnes désireuses d'explorer et de bouger leur corps autrement et à ceux qui souhaitent libérer des tensions d'origines diverses." Cet art corporel, dont le nom signifie "danse de la vie", peut également figurer en complément d'autres pratiques telles que certains entraînements sportifs ou artistiques (chant, danse...). Ses bienfaits ? Il redonne de la mobilité et de l'espace aux vertèbres tout en respectant l'état physique de chacun. "Une fois assouplis par la mise en place du mouvement ondulatoire de la colonne vertébrale et la libération du souffle, les gestes deviennent progressivement fluides, amples et spiralés", détaille Simone Bouskèla. Un véritable massage des tissus profonds s'opère chez le pratiquant, lui procurant une sensation de bien-être intense." ■ Grégoire Remund

Les cours ont lieu deux dimanches par mois, de 10 heures à 12 heures, dans la salle de danse du gymnase Maurice-Tournier, 16-18, allée circulaire.



Pour tous renseignements, contacter Simone Bouskèla au 06 27 13 86 48 ou cdwutao@neuf.fr

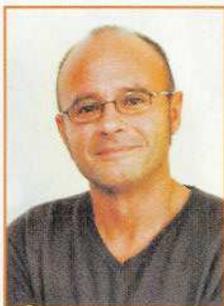
Saison culturelle 2009-2010

GRANDS AXES

À L'OCCASION DU LANCEMENT DE LA NOUVELLE SAISON, LES RESPONSABLES DES DIFFÉRENTES STRUCTURES CULTURELLES D'AULNAY DONNENT UN APERÇU DES TEMPS FORTS DE LEUR PROGRAMMATION. DE BELLES SURPRISES ET RENCONTRES ATTENDENT LE PUBLIC...

CHRISTOPHE UBELMANN,
ESPACE JACQUES-PRÉVERT

"Le fil de la saison sera celui d'une ouverture ou d'une fenêtre sur le monde. La programmation permettra aux Aulnaysiens de se promener un peu partout sur les différents continents. Nous continuerons bien sûr à travailler autour de nos grands axes que sont les représentations en direction du jeune public, la création avec des compagnies en résidence."



"L'action sera située dans les années 1960. L'autre temps fort, ce sera la tournée de Boulevard du swing qui conduira nos jeunes sur la scène de l'Opéra de Vichy en décembre, celle de l'Opéra de Paris en février 2010 ou à Aix-en-Provence en mars."

STÉPHANE MOQUET,
LE CAP

"L'idée, cette saison, c'est de développer un esprit de rencontre entre deux artistes. Ça passera soit par des créations collectives, comme le vendredi 13 novembre entre le groupe Marcha et la fanfare Auprès de ma blonde. Soit plus simplement par la formule des « doubles plateaux », où des artistes qui partagent un même esprit, sans forcément se connaître, sont invités à se rencontrer sur scène."



"J'ai plusieurs coups de cœur, c'est très difficile d'en donner un seul. Citons le cirque Eloïze : c'est magnifique car c'est une compagnie qui donne une dimension poétique et théâtrale au cirque. Ce n'est pas une succession de numéros. Nous avons aussi les deux créations du Créa en résidence qui sont de formidables opéras pour enfants : Le Tour du monde en 80 jours et Boulevard du swing. Et puis le one-woman show de Nouara Naghouche, Sacrifices, dans lequel elle émeut et fait réfléchir sur la condition des femmes dans les quartiers..."

DIDIER GROSJMAN,
LE CRÉA



"Cette saison, nous allons travailler sur le thème de l'exclusion, un thème fort, dur, sans tralala. Développer nos actions de formation auprès des enseignants et du personnel des crèches, parce que je crois beaucoup au travail avec les écoles. Et, *last but not least*, poursuivre la réflexion engagée avec la Ville pour que le premier centre européen de création lyrique amateur voie le jour."

"Cette année, nous renouons avec notre tradition de commande d'œuvres originales. Nous avons demandé à Isabelle Huchet et à Coralie Fayolle d'écrire un opéra sur le thème de l'exclusion dont

"Difficile de s'arrêter sur un événement : chaque date est construite pour en être un ! S'il faut parler d'un coup de cœur musical, c'est sans doute Beat Assaillant (en concert samedi 3 octobre à 21 heures).

Originaire d'Atlanta, installé à Paris depuis 2001, Beat Assaillant est un rappeur inclassable dont les pirouettes verbales et la musique dynamitent les frontières entre hip-hop, soul et jazz."

MICHÈLE PEINTURIER,
ÉCOLE D'ART CLAUDE-MONET

"L'idée, cette saison, c'est d'aller à la rencontre de formes et d'écritures venues d'ailleurs. En particulier celles d'Afrique avec deux expositions importantes cet hiver, l'une d'objets rituels, l'autre, "Portraits made in Africa", qui montrera le travail de cinq photographes africains



(du 22 octobre au 6 décembre à l'espace Gainville). L'art africain sera également le thème de travail de nos élèves, qui seront amenés à réfléchir sur ces formes très fortes, mais également porteuses de sens."

**LA BOUTIQUE
DES PANDAS**
Avant-première
Ciné-gôûter



Mercredi 16 septembre à 15h

**L'ATTAQUE
DU METRO 123**



Mercredi 16 septembre à 20h45
vendredi 18 septembre à 18h
samedi 19 septembre à 17 h 45 et 20 h 30

**INGLOURIOUS
BASTERDS VO**



Mercredi 16 septembre à 18h
Jeudi 17 septembre à 17 h 30-20 h 15
Vendredi 18 septembre à 20 h 30,
dimanche 20 septembre à 16 h 15

L'AGE DE GLACE

Mercredi 16 septembre à 16h
samedi 19 septembre à 14h30
dimanche 20 septembre à 14heures.

ET COUPS DE CŒUR



“L'exposition Art africain : de la pensée magique au miracle de l'art (du 6 novembre au 13 décembre) permettra de découvrir une quarantaine de masques, statuettes, fétiches et autres objets rares. Montrer ces œuvres est important parce que les arts dits premiers ou primitifs sont longtemps restés réservés à une élite. On est l'une des premières villes de banlieue à montrer cet art qui a si fortement influencé l'art occidental du XX^e siècle.”

JOSETTE PATINO, RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES

“Nous allons continuer à travailler en synergie avec d'autres services ou lieux culturels de la ville. Avec notamment, pour le second semestre, un projet mené en partenariat avec le service des sports qui propose de découvrir l'univers du sport et du bien-être, et de mieux comprendre leurs enjeux, grâce à une sélection d'ouvrages. Et, toujours, les cafés littéraires pour dialoguer avec les écrivains en résidence, les séances de contes, les conférences philo, etc.”



“À l'occasion des Journées européennes du patrimoine les 19 et 20 septembre, et en partenariat avec le service culturel de la Ville, nous proposons une exposition consacrée à la mémoire ouvrière, une conférence du sociologue Stéphane Beaud, spécialiste du monde du travail, des lectures, une rencontre avec des ouvriers de Citroën...”

MURIEL AUBERT-TARDIF, CENTRE DE DANSE DU GALION



“Cette année est une période de transition car nous changeons de compagnie en résidence. Nous terminons avec la compagnie LosAngeles, de la chorégraphe Stéphanie Nataf et enchaînons pour trois ans avec Ibrahima Sissoko, de la compagnie Ethadam. Avec ce chorégraphe, très ouvert aux diverses techniques de danse, nous continuons à soutenir la création autour de la danse hip-hop. Et puis, pour la première fois, dans le cadre du Festival H20, le 9 décembre, le conservatoire accueillera un spectacle qui allie la modernité de la danse hip-hop à la musique classique jouée à quatre mains.”



“Il y en a beaucoup ! Disons, les petites histoires.com de Kader Attou, premier chorégraphe de danse hip-hop nommé cette année à la direction du centre chorégraphique national de La Rochelle. Cette création, très ciselée, très précise, composée de petites histoires drôles, grinçantes et tristes, est un petit bijou. Je l'ai toujours revue avec plaisir et je peux dire que, pendant 1 h 10, on ne voit pas le temps passer. Il est programmé le 8 décembre à l'espace Jacques-Prévert.”

MATHIEU BABOULÈNE-FOSSEY, CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ET DE DANSE

“Nous continuons à proposer une série de concerts gratuits, tous les mardis à 20h30, par des professeurs et musiciens professionnels. Les trois temps forts de la saison concerneront deux sessions d'orchestre. Fin novembre, il y aura un échange entre notre formation symphonique et des musiciens américains, puis en mars-avril un travail de création avec le chœur amateur Melodia à l'occasion du 250^e anniversaire de Joseph Haydn. Troisième temps fort, la concrétisation d'un travail de réécriture, d'arrangement et d'interprétation monté avec Le Cap et le conservatoire d'Aubervilliers/La Courneuve autour d'un programme de musique arabo-andalouse. Enfin, n'oublions pas la danse qui reste au cœur de notre activité.”



“La première session d'orchestre avec des artistes américains invités, du 20 au 29 novembre. Cette semaine-là, le chef Rebecca Burkhardt et le pianiste Sean Botkin de l'Université du Nord de l'Iowa répéteront avec notre orchestre symphonique. Leur travail en commun donnera lieu à un grand concert avec environ 80 musiciens professionnels les 28 et 29 novembre.”

■ Propos recueillis par Céline Leclère et Isabelle Terrassier



Nebbia par le cirque Eloize.



Les élèves du conservatoire

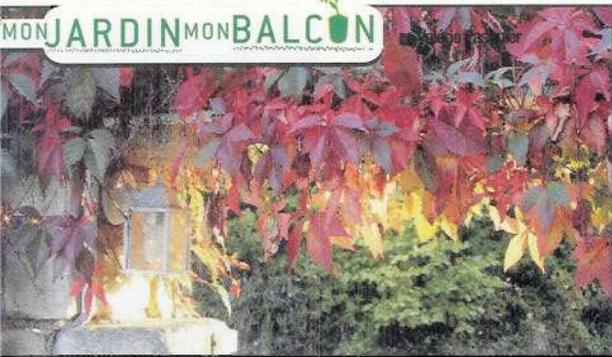


Beat Assailian



Boulevard du swing

MON JARDIN MON BALCON



MASSIF D'AUTOMNE

es floraisons d'automne ne sont pas souvent mises en avant ;
ourtant, elles le méritent. Surtout si vous associez aux fleurs un
uillage d'un rouge flamboyant, comme celui d'une vigne
nementale. Installez ce massif dans un angle de votre jardin,
ossé à un grillage, un vieux mur ou une petite extension que vous
uhaitez dissimuler : la vigne aura tôt fait de le recouvrir.
antez-la à 45 cm du grillage ou du mur en l'inclinant vers celui-
Placez devant plusieurs pieds de chrysanthèmes (2 jaunes et
orange, par exemple) et, au premier plan, 3 pieds d'asters aux
lies fleurs roses. Arrosez après plantation et, ensuite, uniquement
cas de sécheresse prolongée. N'hésitez pas à tailler sévèrement
votre plante grimpante, si vous ne voulez pas être rapidement
vahi. Et voilà un coin de votre jardin un peu délaissé paré des
elles couleurs automnales...

INFOS DURABLES

ALLER À L'ÉCOLE
... À PIED !



Une bonne résolution de rentrée : conduire ses enfants à l'école à pied ou à vélo. Vu la difficulté pour se garer à proximité des écoles, on mettra souvent le même temps à pied, avec moins de stress et plus de plaisir ! On peut aussi s'organiser au niveau de son quartier

: pédibus ou caravane pédestre sont autant de termes différents pour évoquer la même chose : des enfants de maternelle et de primaire, munis d'un gilet fluorescent, se rendent à l'école à pied, encadrés par des parents volontaires, selon des parcours prédéfinis. L'intérêt est double : tout d'abord, limiter le nombre de véhicules aux abords des écoles, qui entraînent pollution et risques d'accident, mais aussi donner de l'exercice aux enfants et à leurs parents. Face au danger de l'obésité, toute dépense physique a son importance. De nombreuses initiatives sont prises par des communes en Europe, au Canada..., pour mettre en place de tels parcours. Une initiative certainement à proposer lors des réunions de parents d'élèves. ■ Valérie Pasquier



NUMEROS UTILES

- Police secours
17
- Police nationale
01 48 19 30 00
- Police municipale
01 48 69 04 64
- Pompiers
18
- Samu
15
- SOS médecin
01 47 07 77 77
- Centre antipoison
01 40 05 48 48
- Hôpital Robert Ballanger
01 49 36 71 23
- Assistance SOS Amitié
01 43 60 31 31
- Enfance maltraitée
119
- Accueil des sans-abri
115
(appel gratuit et anonyme)
- PERMANENCES GRATUITES
(rendez-vous par téléphone)
- Avocats
(bureau d'aide aux victimes)
01 48 79 40 22
- Notaires :
01 48 79 63 63 (poste 61 40)

ON PLAN HAVRE DE PAIX AU MASCULIN

ossible de rater la façade gris apaisant qu'affiche le salon de coiffure Zen Attitude, niché
ue Dumont. Zen et apaisant, deux concepts dont on se sent imprégné une fois le seuil fran-
Le salon, entièrement peint de gris et blanc, avec, en guise de frise murale, des idéo-
mmes japonais, est bercé par une douce musique. "Je voulais créer un espace où les
mmes se sentent à l'aise, loin des discussions "people" et autres sujets qui leur sont
angers", explique Frédérique, la propriétaire des lieux. Ce salon propose en outre un choix
services, du massage prolongé effectué lors du shampoing jusqu'à l'application d'une
viette chaude après la coupe de cheveux. De la barbe aux sourcils, en passant par les che-
ux, Frédérique assure le bien-être de ses clients avec, en prime, café et bonbons, tant et si
n que l'on oublie presque le but premier de sa visite. Se faire couper les cheveux n'a jamais
aussi agréable ! 40, avenue Dumont. Ouvert du mardi au samedi,
9h à 19h, sans rendez-vous. Tarif de base (shampoing + coupe) : 17€.



AULNAY-sous-BOIS - La Mairie et les Écoles



La mairie,
place des
Écoles

L'extrait du registre des délibérations du conseil municipal du 29 mai 1910 précise : "Le conseil municipal, ayant été dans l'obligation d'abandonner les bâtiments de l'ancienne mairie située au bourg qui menaçaient ruine et devront être démolis, a dû installer provisoirement les services communaux dans un bâtiment libre des écoles du Parc".
Légende réalisée par le Cabra.
Crédit : collection privée.

PÉDIATRE DE GARDE
Samedi 19 et
dimanche 20 septembre
D' RANGON
Le Raincy
Tél. : 01 43 81 35 01

PHARMACIE DE GARDE
Dimanche et jours fériés
de 9h à 20h
Pharmacie Karmouta
105, galerie Surcouf
C. Ccial Galion 3000
Aulnay-sous-Bois,
tél. : 01 48 66 07 11.

■ Texte : Jehan Lazrak-Toub
 ■ Photo : Pascal Raynaud

Pascal Guillaume

INVENTEUR DU TECHNIC-BALL

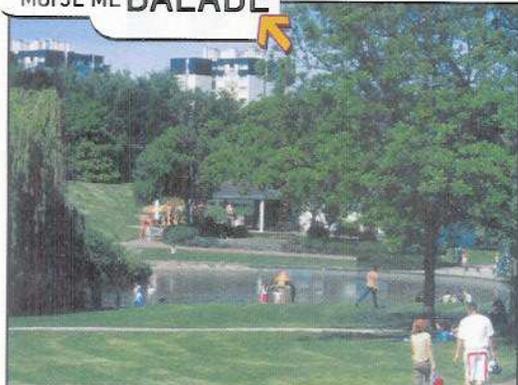
LE TECHNIC-BALL, C'EST TOUT NOUVEAU, TOUT BEAU, LE CRU 2009 DES NOUVEAUX JEUX DE FOOTBALL, ET C'EST UN AULNAYSIEN QUI L'A INVENTÉ. DE QUOI ÊTRE FIER... RENCONTRE AVEC PASCAL GUILLAUME, PASSIONNÉ DE FOOT, DE JEUX ET D'INVENTIONS EN TOUT GENRE.

Pascal Guillaume est un ancien joueur professionnel du Red Star 93, club basé à Saint-Ouen. Suite à une blessure grave, il déserte les terrains de foot en tant que joueur et devient éducateur sportif au Red Star. Il côtoie et forme de nombreux joueurs, aujourd'hui présents dans de grands clubs. "Avec l'âge, il a fallu que j'arrête le foot et que je pense à une reconversion." Il revient à son métier d'origine, la menuiserie. Dans l'ancien atelier de son père, à ses heures perdues, il fabrique des jeux de société pour enfants et pour adultes. Il a des idées plein la tête. Père de trois enfants, il souhaite créer des jeux où petits et grands puissent s'amuser ensemble en toute simplicité sans la barrière d'un écran ou d'une manette. Pascal inventera quatorze jeux, dont plusieurs seront récompensés au fameux concours Lépine, le concours des inventeurs. Malheureusement, il n'arrive pas à distribuer et commercialiser ses inventions et ses jeux, qui restent stockés dans sa cave. Mais Pascal ne s'arrête pas pour autant de créer. Et sa persévérance va enfin payer avec sa dernière idée en date : le technic-ball. Avec le technic-ball, il revient à ses premières amours : le football. Le technic-ball fait partie de ces jeux qui sont des dérivés du football traditionnel. La règle est simple : quatre cercles sur un terrain avec un ou deux joueurs par cercle où chacun doit défendre son cercle et marquer dans celui de ses adversaires afin de les éliminer un par un. Ce jeu permet de travailler l'adresse, la jonglerie, le placement, la vitesse et la motricité du joueur. Très vite, le technic-ball remporte un franc succès auprès du public et des professionnels. Pascal Guillaume dépose alors sa marque et son brevet. Aujourd'hui, il est devenu un VRP de son nouveau jeu prometteur. Il est à la recherche de sponsors et est en discussion avec la Fédération de football pour la création d'un tournoi de technic-ball.

<http://www.technic-ball.fr/>
contact@technic-ball.fr



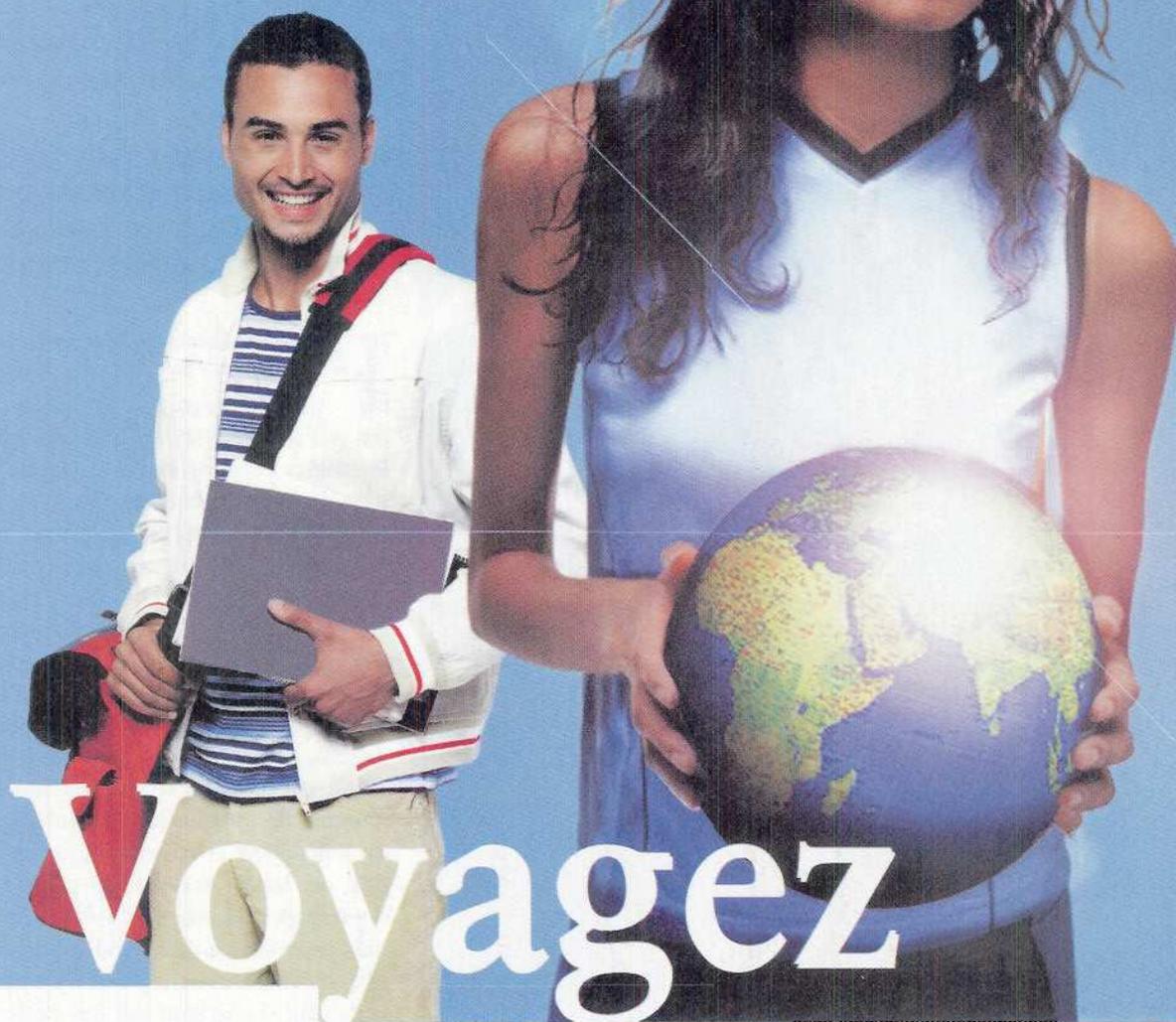
MOI JE ME BALADE



"J'aime bien me balader au parc Ballanger car c'est très agréable. La nature, y a rien de mieux !"



AULNAY-SOUS-BOIS



Itinéraire conseillé

Voyagez

Vous êtes Aulnaysien.
Vous êtes âgé de 18 à 25 ans.
Vous désirez monter un projet
de solidarité internationale,
seul ou avec des amis
vous pouvez bénéficier
d'une aide municipale

AUTREMENT

AVEC L'AIDE AUX PROJETS
DE SOLIDARITÉ INTERNATIONALE

RENSEIGNEZ-VOUS À LA
DIRECTION DES RELATIONS INTERNATIONALES
ET DE LA COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE
01 48 79 65 78

ET AUPRÈS DES ANTENNES JEUNESSE

PLUS D'INFOS SUR WWW.AULNAY-SOUS-BOIS.COM